



pewäg
austria

**Punti di sollevamento
tipo delta PLDW
Pewag winner prolift**



Fascicolo
M-PLDW-2109-00-IT



www.fasitaly.com

Punti di sollevamento tipo delta PLDW Pewag winner prolift

Questi punti di sollevamento sono progettati per sollevare e trattenere il carico in base alle informazioni contenute in questo manuale ed alle norme nazionali per il sollevamento e l'imbracatura dei carichi.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare i punti di sollevamento. L'utilizzatore deve avere accesso al manuale d'uso fino a che i punti di sollevamento non vengono più utilizzati. Il manuale viene aggiornato continuamente ed è valida soltanto la versione più recente.



Tipo di sollevamento												
Numero di golfari		1	1	2	2	2	2	3 o 4	3 o 4	2	3 o 4	
Angolo di inclinazione		0°	90°	0°	90°	0°-45°	45°-60°	0°-45°	45°-60°	Asimmetrico	Asimmetrico	
Codice	Filettatura (mm)	Coppia di serraggio (Nm)	Carico di lavoro ¹ (Kg)									
PLDW 0,3 t	M8	10	600	300	1.200	600	400	300	600	400	300	300
PLDW 0,5 t	M10	10	1.200	500	2.400	1.000	700	500	1.000	750	500	500
PLDW 0,7 t	M12	15	1.800	700	3.600	1.400	950	700	1.400	1.000	700	700
PLDW 1 t *	M14	25	2.400	1.000	4.800	2.000	1.400	1.000	2.100	1.500	1.000	1.000
PLDW 1,5 t	M16	30	2.800	1.500	5.600	3.000	2.100	1.500	3.100	2.200	1.500	1.500
PLDW 2,5 t	M20	80	5.000	2.500	10.000	5.000	3.500	2.500	5.300	3.500	2.500	2.500
PLDW 4 t	M24	150	7.000	4.000	14.000	8.000	5.500	4.000	8.400	6.000	4.000	4.000
PLDW 6,7 t	M30	230	10.000	6.700	20.000	13.400	9.400	6.700	14.200	10.000	6.700	6.700
PLDW 8 t	M36	450	12.500	8.000	25.000	16.000	11.200	8.000	16.800	12.000	8.000	8.000
PLDW 10 t	M42	600	16.000	10.000	32.000	20.000	14.000	10.000	21.000	15.000	10.000	10.000
PLDW 12 t	M45	600	16.000	12.000	32.000	24.000	16.900	12.000	25.400	18.000	12.000	12.000
PLDW 13 t	M48	600	16.000	13.000	32.000	26.000	18.300	13.000	27.500	19.500	13.000	13.000
PLDW 24 t	M56	800	28.000	24.000	56.000	48.000	33.900	24.000	50.900	36.000	24.000	24.000
PLDW 25 t	M64	800	28.000	25.000	56.000	50.000	35.300	25.000	53.000	37.500	25.000	25.000
PLDW 40 t	M72	1.200	60.000	40.000	120.000	80.000	56.500	40.000	84.800	60.000	40.000	40.000
PLDW 45 t	M80	1.400	60.000	45.000	120.000	90.000	63.600	45.000	95.400	67.500	45.000	45.000
PLDW M90-55 t	M90	1.500	60.000	55.000	120.000	110.000	77.700	55.000	116.600	82.500	55.000	55.000
PLDW M100-55 t	M100	1.600	60.000	55.000	120.000	110.000	77.700	55.000	116.600	82.500	55.000	55.000

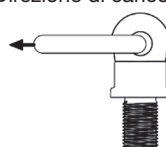
Codice	Filettatura (pollici)	Coppia di serraggio (ft/lbs)	Carico di lavoro ¹ (lbs)									
PLDW U 3/8	3/8"-16	7,5	2.640	1.100	5.290	2.200	1.550	1.100	2.330	1.600	1.100	1.100
PLDW U 1/2	1/2"-13	11	3.900	1.500	7.900	3.000	2.100	1.500	3.200	2.300	1.500	1.500
PLDW U 5/8	5/8"-11	22	6.100	3.300	12.300	6.600	4.600	3.300	7.000	4.900	3.300	3.300
PLDW U 3/4	3/4"-10	60	8.800	4.400	17.600	8.800	6.200	4.400	9.300	6.600	4.400	4.400
PLDW U 1	1"-8	110	15.400	8.800	30.800	17.600	12.400	8.800	18.700	13.200	8.800	8.800
PLDW U 1 1/4	1 1/4"-7	170	22.000	14.700	44.000	29.500	20.800	14.700	31.300	22.100	14.700	14.700
PLDW U 1 1/2	1 1/2"-6	330	27.500	17.600	55.100	35.200	24.600	17.600	37.400	26.400	17.600	17.600
PLDW U 1 3/4	1 3/4"-5	440	35.200	22.000	70.500	44.000	31.100	22.000	46.700	33.000	22.000	22.000
PLDW U 2	2"-4,5	440	35.200	27.500	70.500	55.100	38.900	27.500	58.400	41.300	27.500	27.500
PLDW U 2 1/2	2 1/2"-4	600	61.700	39.600	123.400	79.300	56.100	39.600	84.100	59.500	39.600	39.600

¹ Peso massimo trasportabile
Fattore di sicurezza 4

* Direzione di carico 0°



* Direzione di carico 90°



Destinazione d'uso

Portata: portata conforme al certificato di prova in accordo alla tabella delle portate per le diverse applicazioni.

Ancoraggio: i punti di sollevamento possono essere utilizzati anche come punti di ancoraggio. In questo caso la capacità di carico consentita è il doppio della capacità di carico nominale. L_c in daN = 2 x capacità di carico in Kg (cioè capacità di ancoraggio nominale di 4000 Kg per sollevamento = 8000 daN di capacità di ancoraggio consentita). Questo prodotto può essere utilizzato per sollevamento o ancoraggio. Dopo che un punto di sollevamento è stato utilizzato per ancoraggio, non può più essere utilizzato per sollevamento (e viceversa).

Temperatura di lavoro consentita: da -40°C a 200°C (attenzione alla riduzione del carico di lavoro ad alte temperature).

Impatti: gli impatti leggeri che potrebbero verificarsi, ad esempio a causa dell'accelerazione durante l'operazione di sollevamento e discesa del carico, possono non essere considerati.

Altro: sebbene la base sia provvista di sfere e sia girevole di 360°, prima dell'impiego è necessario posizionare l'anello nella direzione del tiro (figura 1). Questo vale in particolare per brache a più bracci. Con un anello non allineato (carico proibito secondo la figura 2) la base dell'anello potrebbe ruotare improvvisamente sotto carico e comportare un rischio elevato per il carico e/o le persone.

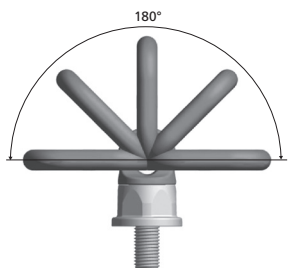


Figura 1: consentito

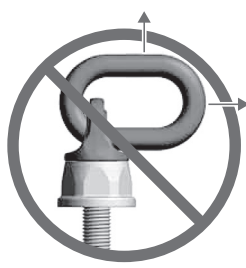


Figura 2: proibito

Istruzioni per l'uso

- I punti di sollevamento devono essere utilizzati da persone autorizzate e competenti.
- Prima dell'utilizzo eseguire un controllo visivo (vedi istruzioni per la manutenzione).
- Prima di ogni utilizzo verificare l'eventuale presenza di danni sulle viti e sulle filettature; i punti di sollevamento devono ruotare ed avvitarsi in modo semplice.
- Caricare i punti di sollevamento nella direzione specificata (vedere figura 1) considerando il carico di lavoro in base alla tabella.

- Attenzione alle limitazioni per l'uso, nel caso ci siano particolari difficoltà con il carico da movimentare.
- Il componente di sollevamento collegato (ad es. gancio) deve potersi muovere nell'anello del punto di sollevamento.
- I punti di sollevamento devono essere conservati in un luogo pulito e asciutto.

Attenzione:

- Non sovraccaricare i punti di sollevamento. Una caduta del carico può causare lesioni e/o la morte!
- Non utilizzare punti di sollevamento danneggiati (vedi istruzioni per la manutenzione), potrebbero non funzionare correttamente ed il carico, di conseguenza, cadere.
- Non possono essere ruotati continuamente sotto carico.
- L'anello non può essere sottoposto a stress da piegamento.

Limiti sull'utilizzo

I punti di sollevamento hanno delle limitazioni quando non vengono utilizzati in normali condizioni di esercizio (vedi sopra).

- Non utilizzare i punti di sollevamento in presenza di vapori o acidi. Nel caso di utilizzi in ambiente contenente sostanze chimiche, rivolgersi ad un nostro esperto.
- Non caricare i punti di sollevamento a contatto con spigoli.
- Non sollevare persone.
- Non imbragare a cappio.
- Se la distribuzione del carico è asimmetrica (angoli diversi tra i bracci dell'imbragatura), considerare solo un braccio come elemento portante (vedi tabella di carico).

Istruzioni di montaggio

- Il montaggio deve essere eseguito solo da persone autorizzate e competenti.
- L'attrezzatura su cui vengono montati i punti di sollevamento deve essere conforme ai requisiti della Direttiva Macchine 2006/42/CE.
- Posizionare i punti di sollevamento in modo da ottenere un carico simmetrico. Il centro di gravità deve trovarsi al di sotto del punto di sollevamento.
- Il materiale su cui avvitare il punto di sollevamento deve essere resistente in modo che la forza indotta possa essere assorbita senza deformazioni.
- Scegliere punti di sollevamento con un carico di lavoro adeguato - vedi tabella.
- L'area di avvitamento deve essere piana ed avere un diametro che sia minimo la superficie di appoggio del punto di sollevamento. La filettatura del foro di fissaggio deve essere perpendicolare alla base del punto di sollevamento.

Limitazioni d'uso

Temperatura	inferiore a -40°C	da -40°C a 200°C	da 200°C a 300°C	da 300°C a 350°C	superiore a 350°C
Fattore di carico	non ammesso	1	0,9	0,75	non ammesso
Impatto	Impatto leggero		Impatto medio	Impatto forte	
Fattore di carico	1		0,7	non ammesso	

- La vite deve essere completamente avvitata in modo che la base del punto di sollevamento aderisca completamente alla superficie.
- Penetrazione minima della vite:
1 x M nell'acciaio (M=filettatura ad es. M20 = 20 mm)
1,25 x M nella ghisa
2 x M nell'alluminio
- Prima di eseguire l'operazione di avvitamento, il foro filettato deve essere pulito.
- Il punto di sollevamento deve essere avvitato rispettando la coppia di serraggio indicata in tabella. Per un solo processo di sollevamento la vite può essere avvitata manualmente con una chiave.
- Se necessario (ad es. se si verificano vibrazioni), utilizzare liquidi per filetti (osservare le indicazioni del produttore).
- Assicurarsi prima di ogni utilizzo che il punto di sollevamento sia completamente avvitato e che la base di appoggio sia completamente a contatto con il carico.
- Assicurarsi che la regolazione dei punti di sollevamento non crei carichi sbagliati, ad es.
 - Non vi è alcuna possibilità di allinearli nella direzione del tiro.
 - La direzione del tiro non è conforme alla figura 1.
 - Il punto di sollevamento lavora a contatto con gli spigoli o le superfici come da figura 2.
- Utilizzare solo parti originali riconoscibili dalle marcature (Carico di lavoro, filetto).
- Non è consentito modificare il punto di sollevamento, ad es sono proibite saldature, trattamenti termici e trattamenti superficiali (zincatura).
- Utilizzare solo punti di sollevamento privi di difetti.
- Controllare i golfari usati in accordo al manuale prima dell'utilizzo.
- Dopo l'installazione i punti di sollevamento devono essere liberi di ruotare, con l'anello libero di muoversi.

Manutenzione, controlli, riparazioni

- Un'ispezione conforme alle norme nazionali deve essere eseguita ogni anno da un tecnico esperto. Se utilizzati frequentemente a pieno carico, le ispezioni devono essere eseguite regolarmente con maggior frequenza. Raccomandiamo anche un test per rilevare eventuali cricche ogni due anni. La vite deve essere estratta dal corpo del punto di sollevamento.
- Le parti devono essere prive di olio, sporco e ruggine durante le ispezioni o i test.
Le procedure di pulizia adeguate non devono surriscaldare, nascondere difetti superficiali, causare fragilimento da idrogeno o rotture da corrosione.
- Durante l'ispezione controllare tutte le parti che possono influenzare la sicurezza ed il funzionamento del punto di sollevamento, ad esempio:
 - Cricche, perforazioni, deformazioni, segni visibili di calore eccessivo.
 - Abrasione e corrosione superiore al 10% della sezione trasversale.

In caso di dubbio, se i punti di sollevamento sono danneggiati, smettere di utilizzarli e farli esaminare da un esperto.

Riparazioni

- La manutenzione dei punti di sollevamento deve essere eseguita solo da tecnici esperti.
- Se sono visibili piccoli difetti quali perforazioni o scanalature è possibile rimuoverli eseguendo un'attenta lucidatura o limatura. Dopo le riparazioni, la zona riparata deve essere integrata senza improvvisi cambi della sezione trasversale. In seguito alla completa eliminazione del difetto, la sezione trasversale potrebbe diminuire di non oltre il 5%.
- Sono proibite le operazioni di saldatura, ed i trattamenti termici.

Ogni punto di sollevamento PLDW è marcato con numero univoco.

Le dimensioni possono essere consultate sul nostro sito:
www.fasitaly.com

Stoccaggio

- I punti di sollevamento Pewag devono essere conservati puliti, asciutti, protetti dalla corrosione, ad es leggermente oliati.
- Durante lo stoccaggio non devono essere esposti a influenze corrosive, meccaniche o termiche.



FAS SpA

Via dei Lavoratori, 118/120 - 20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. +39 02 6124951 - Fax +39 02 66040192
www.fasitaly.com - info@fasitaly.com

FAS Servizio Sicurezza srl

Via Pietro Nenni, 35 - 10036 Settimo Torinese (TO)
Tel. +39 011 8975137 - Fax +39 011 8005916
www.fas-sicurezza.it - servizio.tecnico@fasitaly.com